

Crónica
de Córdoba
y sus Pueblos

XXX



Córdoba, 2023

Ilustre Asociación Provincial Cordobesa de Cronistas Oficiales

Crónica
de Córdoba
y sus Pueblos
XXX

Asociación Provincial Cordobesa de Cronistas Oficiales

Diputación de Córdoba. Departamento de Ediciones, Publicaciones y B.O.P.

Córdoba, 2023



Asociación Provincial Cordobesa de Cronistas Oficiales

Crónica de Córdoba y sus Pueblos, XXX

Consejo de Redacción

Coordinador

Juan Gregorio Nevado Calero

Vocales

Fernando Leiva Briones

Manuel García Hurtado

Juan P. Gutiérrez García

José Manuel Domínguez Pozo

Manuel Muñoz Rojo

Edita e Imprime: Diputación de Córdoba.

Departamento de Ediciones, Publicaciones y B.O.P.

Foto Portada: Santuario de Ntra. Sra. de Belén y al fondo Palma del Río.
Foto Rafael Morales.

I.S.B.N. (Autor): 978-84-09-55802-5

Depósito Legal: CO 2134 - 2023

Las danzas de espadas en Francia

Eulogio R. Quintanilla González

Cronista Oficial de Obejo

A) Dunkerque

Varios componentes del grupo que realiza la danza de espadas de Dunkerque, llamado In de Kring, han elaborado el año pasado un fichero sobre esta danza,¹ en el que recogen la cronología de diversas danzas de espadas realizadas en villas situadas en la parte flamenca y norte de Francia. Entre ellas:

En Valenciennes en 1379, las cuentas de la villa registran una gratificación a “a varios compañeros que jugaban con espada y escudo, por orden de la ciudad de Mons. El duque de Mons en Haynnau , a los 15 días de la reunión, sobre la fiesta que había ordenado hacer, en la que se llevaron las joyas, regalo de cortesía, del preboste y los jurados, para ayudarles en sus gastos”.

Esta cita la recogieron de un libro editado en 1873,² en el que se nos dice "que es conveniente citar una quinta compañía, la de los esgrimistas, que podrían seleccionarse bajo juramento, a pesar de que no hay ninguna analogía (con el resto de las compañías). No es una compañía propiamente dicha de la que se le puede pedir asistencia en caso de guerra o conflicto; solamente pueden compararse con nuestras asociaciones actuales de arqueros y ballesteros, cuando los combatientes iban a discutir el precio para intervenir en las fiestas de las ciudades vecinas ...".

Si consideramos que la danza de espadas es una danza en cadena abierta o cerrada, la danza indicada era similar a la pirrica, ejecutada con broquel y en este caso con espada en vez de un bastón, por lo cual no debe considerarse como una danza de espadas, realizada 10 años antes que la de 1389 de Brujas, según indican.

Si podría considerarse una danza de espadas la que se realizó en enero de 1540 cuando Carlos V visitó esta ciudad, en la que los danzantes llevaban sus espadas sobre el hombro y marchaban en buen orden, dos a dos.

En Cambrai no podemos considerar como danzas de espadas las realizadas en 1526, 1527 y 1528 pues lo que ejecutaron eran unas farsas con una danza similar a la pirrica; es posible que lo fuera la de 1529 cuando nos indican que las realizaron a dos

¹H. ROBIN. 2021. In de Kring. Fiche d'inventaire du patrimoine culturel immatériel: La danse d'épées de Dunkerque. N.º 67717. Inv. Pci. France.00496. Pp. 10-11.

²D'INCONNU. Mémoires historiques sur l'arrondissement de valenciennes. 1873. Force armée. Cap. XIII. P.172

manos, entendiendo que cogían su espada por el puño con una mano y con la otra la punta de la espada de su vecino de atrás. Lo mismo la realizada en Béthume en 1530 después de representar oralmente una farsa donde intervienen diversos personajes.

A Dunkerque, durante los festejos realizados en honor de San Juan, fueron a realizarla diversos grupos de las villas cercanas como Tétéghem en 1563, Socx en 1568, 1572 y la que hicieron junto a los danzantes de Lyncke en el mismo año, y d'Esquelbecq en 1575 y 1601.

En 1570 los danzantes de Hondchoote la realizaron en Ostende en la procesión de San Pedro y en 1615 los de Bollezeele lo hicieron en la procesión de Santa Trinité de la villa de Bergues y en su propia villa en 1660, 1662 y 1663.

En Crochte durante los días de feria del año 1715 y por último en Lille en 1729 por la celebración del nacimiento del delfín Luis, hijo de Luis XV y padre de Luis XVI.

En ninguna de las citas anteriores se indica claramente el modo o manera de llevarlas a cabo, tan solo unas pinceladas sobre su posible coreografía, sin embargo a principio del siglo XX³ dan algunas ideas de como era interpretada por los antiguos galos: "Los guerreros comenzaban con sus espadas enfundadas situándose en círculo según su categoría (en muchas danza de espadas según su edad, de mayor a menor). Desenvainan las espadas, las agarran fuertemente con sus manos, las aproximan y las cruzan, girando despacio en círculo, haciendo una figura llamada "rose" en la cual en su contorno presentan alternativamente las puntas y los puños de las espadas; las retiran y las elevan. Después deshacen esta figura y hacen otra "rose" cuadrangular, elevándola sobre la cabeza de cada uno de los danzantes. Ellos terminan chocando sus espadas los unos contra los otros, con mucha fuerza, saltando hacia atrás con una gran rapidez. Con cánticos o al son de las flautas ellos realizan sus movimientos. En principio el compás es lento o grave, después más vivo, llegando de una forma acelerada a la más grande impetuosidad".

En la actualidad la danza que se hace en Dunkerque fué creada en 1990 por el maestro de danza de Amberes Renaat Van Cranenbroeck, "siguiendo las indicaciones encontradas en sus archivos." Anteriormente se había creado un grupo de danzantes de espada constituyéndose en asociación autónoma con el nombre de In de Kring". La danzan 8 hombres, a veces 12, y la realizan, en su contexto ritual, en la plaza de Jean Bart de esta ciudad, una vez al año, en el segundo domingo después del martes de carnaval, celebrándose este en el último día de carnaval que antecede al miércoles de ceniza y que oscila entre el 2 de febrero y 9 de marzo según el año. Se danza siguiendo los aires tradicionales flamencos ejecutados por flautas y tambores. "Los danzantes van vestidos con camisa y pantalón blancos, con calcetines largos y azules inspirados en la vestimenta de Bouce o pescador de Dunkerque. Completan su vestimenta un fular de color alrededor del cuello, un anillo de campanillas debajo de las rodillas y zapatos negros".

Reunidos los músicos y los danzantes, desfilan por las calles a un paso que comienzan por el pie izquierdo, derecho, izquierdo y a continuación el derecho lo juntan con el izquierdo haciendo una ligera parada, continúan con el derecho y hacen la parada al contrario juntando el izquierdo al derecho y así sucesivamente, de forma cadenciosa, en dirección a la plaza, en primer lugar flautistas y tamborileros tocando sus instrumentos, les siguen el portaestandarte con la bandera de la asociación izada y finalmente los 8 danzantes en columnas de dos con las espadas sobre los hombros.

³ A. LAVIGNAC-L. LAURENCIE. 1913, Encyclopedie de la musique et dictionnaire du conservatoire. Mme Bernay. La danse. La damse de glaives. P. 3423

Situados los músicos por bajo de la estatua de Jean Bart, acompañados por el portador del estandarte a los que se les une el portador de la bandera de Dunkerque, los danzantes, tras saludar a esta se disponen, en cabeza el capitán seguido de dos columnas de tres y cerrando el octavo danzante. El capitán cogiendo por el puño su espada con la mano derecha le da la punta a su vecino de atrás que la coge con su mano izquierda y así sucesivamente, formando una cadena e iniciando en esta posición un recorrido alrededor de la plaza al paso indicado.

Retornando enfrente de la estatua, el capitán se da la vuelta cara a los danzantes formados en dos columnas y al final el octavo danzante, todos ellos con sus espadas sobre el hombro y cada uno independiente, sin formar cadena.

Realizan a continuación el "paso de base" que consiste en una secuencia de diferentes saltos, que por su interés detallaremos de la forma siguiente: Los dos primeros danzantes de cada columna elevan la pierna izquierda hasta formar un ángulo recto al mismo tiempo que saltan sin desplazarse de su sitio; al descender cruzan la derecha sobre la izquierda y al saltar deshacen el cruce abriendo ambas piernas a izquierda y derecha; las bajan, poniendo ambas piernas juntas; vuelven a levantar la izquierda al mismo tiempo que saltan y al bajar la sitúan al lado de la derecha; elevan la derecha hasta formar un ángulo recto al mismo tiempo que saltan y al bajarla la colocan delante de la izquierda y las juntan; flexionan ambas y saltan al tiempo que giran 360° en dos tiempos de 180° , uno hacia la izquierda y el otro hacia la derecha, volviendo a la posición anterior con los pies uno al lado del otro; levanta la pierna izquierda en ángulo recto al tiempo que saltan y al bajarla la ponen al lado de la derecha; dando un salto levantan la derecha hasta formar un ángulo recto y al bajarla la ponen delante de la izquierda; flexionando ambas dan un salto girando 180° y, desplazándose a izquierda y derecha salen de la formación, dándoles la espalda al capitán.

La segunda y después la tercera pareja formada por los segundos y terceros danzantes de cada columna, hacen los mismos movimientos que la primera, siguiendo con el paso. Por último el capitán de cara al octavo danzante, formando pareja, hacen el paso básico al mismo tiempo que lo realizan el resto de los danzantes, foto n.º 1. Se termina cuando el octavo danzante se desplaza a su derecha para formar con el resto un corro en donde cada danzante es independiente de sus vecinos, conservando por el puño la espada con su mano derecha sobre el hombro y su mano derecha apoyada a su cadera, foto n.º 2 y saltando según la descripción del paso básico.



F. n.º 1. Inicio paso previo



F. n.º 2. Final paso previo

Para la descripción de las figuras que componen su coreografía enumeraremos al grupo según la foto n.º 2, de izquierda a derecha comenzando por el 1º correspondiente al capitán, el que está situado en el fondo y centro:

a) Pequeños cuadrados: Todos danzantes estirando sus brazos derechos presentan las espadas a la altura del hombro en dirección al centro del círculo. Las elevan y al bajarlas se encadenan, cogiendo el 1º o capitán su espada por el puño con la mano derecha y le da la punta al 2º y este al 3º, así sucesivamente formando un círculo del 1º al 8º y de este al 1º. Se rompe entre el 3º y el 4º y 7º y 8º. Formándose dos figuras cuadradas, 2º-3º-1º-8º y 4º-5º-6º-7º. El 2º-3º pasan por el arco formado entre el 1º y 8º y al contrario y el 6º-7º por el formado por el 4º y 5º, y al contrario, al mismo tiempo que giran de izquierda a derecha dando grandes zancadas.

Terminado el pase de dos en dos y tras girar comienza el pase en cada cuadrado de uno en uno, así, el 2º pasa bajo el arco 1º-8º, seguido del 3º, el 1º se gira pasando por bajo de su propio arco y por último el 8º. En el otro cuadrado se hace lo mismo. Siguen girando ambos cuadrados siempre a la izquierda dando grandes zancadas. Se repite el paso de dos y terminando al dar el 7º la punta de su espada al 8º y el 3º al 4º, enlazándose los 8 danzantes en un corro, el 1º frente al 5º, 2º al 6º, 3º al 7º y 4º al 8º.

b) El puente: El corro comienza a girar hacia la izquierda dando rápidas zancadas. El 1º o capitán levanta su espada formando un arco con el 2º. El 2º gira hacia su izquierda 270º, tirando de su espada por lo que hace pasar al 3º por debajo del arco al llevar cogida con su mano izquierda la punta de la espada del 2º, colocándose detrás del 1º; el arco del 1º con el 2º avanza; el 3º hace lo mismo con el 4º, haciendo un arco y colocándose detrás del 2º al hacer el correspondiente giro y así sucesivamente, con lo cual se forma un arco corrido. F. n.º 4. Se vuelve a repetir todo lo descrito.



F. n.º 3 Dos cuadrados



F. n.º 4 Arcos corridos:puente

c) El rectángulo: Se vuelve a formar el corro encadenado girando todos los danzantes hacia la izquierda. En la segunda vuelta el 4º y 5º forman un arco dando cara al resto por el que pasan el 1º y 8º, 2º/7º y 3º/6º; el 4º-5º se giran poniéndose detrás del 3º/6º, formándose dos columnas 1º-2º-3º-4º y 8º-7º-6º-5º encadenadas; comienzan a dar el paso básico y en un momento determinado se paran; el 1º/8º, 2º/7º, y 3º/6º elevan sus espadas, quedando bajas las de 1º-2º y 7º-8º; girándose 180º a derecha e izquierda el 1º/8º, mientras que el 2º-3º y 6º-7º lo hacían 90º, dando lugar a un rectángulo, F. n.º 5, que tiene como lados menores 1º-8º y enfrente el 4º-5º pues al girar se dan la cara; el 2º-3º y 6º-7º forman los lados mayores, dándose también la cara.

d) El calcetín :Estando en el paso de rectángulo y continuando con el paso básico lo repiten varias veces al mismo tiempo que entrechocan sus espadas. Elevando unos sus espadas y dejándolas otros a nivel de la cintura, según explicado, el 1º/8º se giran, elevan sus espadas formando un arco y avanzan, pasando por bajo el resto de los danzantes que girando sobre si mismos de izquierda a derecha vuelven a las posiciones primitivas formando el corro encadenado.



F. n.º 5 Rectángulo



F. n.º 6 Calcetín

e) Las olas: Los danzantes se emparejan formando 4 parejas independientes en la que cada una de ellas tiene entre sus manos el puño de su propia espada y la punta de su compañero. Forman dos columnas de 4 filas de dos danzantes, mirando al frente balancean las espadas. Al mismo tiempo que giran 180° sobre si mismos los situados a la izquierda a la derecha y los de la derecha al contrario, dando la espalda. Bajan las espadas a la altura de las caderas. La 1ª y 3ª pareja se inclina para pasar por debajo de los arcos levantados por la 2ª y 4ª pareja y al mismo tiempo se giran 90° dándose la cara cada pareja, y creándose dos filas comienzan a balancear sus espadas, olas, F n.º 7. Balanceando las espadas la 2ª pareja pasa por debajo del arco formado por la 3ª al tiempo que las otras parejas se giran volviendo a formar dos filas. Balancean las espadas y giran para ponerse de espaldas, Bajan las espadas y las balancean. Se repite la secuencia, pasando la 1ª por debajo de la 2ª con balanceo y giro y sigue pasando por el arco de la 3ª y 4ª. Fotos n.º 7 y 8.



F. n.º 7 Balanceo



F. n.º 8 Paso por arcos

f) Puertas y puentes: Partiendo del corro encadenado y en movimiento la pareja 2º-3º baja la espada que les une a ras del suelo, pasando la pareja 6º-7º por encima (puente) saltando y avanzando y girando 180° a izquierda y derecha elevan sus espadas formando un arco por bajo del cual le siguen y pasan (puerta) el 5º/8º y 1º/4º; tras pasar bajan sus espadas al mismo tiempo que el 2º- 3º tras subir la espada que les une elevan sus piernas, pasan por encima y girando a izquierda y derecha, forman con el resto el corro encadenado. Forman un arco elevado la pareja 1º-2º por el que pasan la pareja 5º-6º y le siguen 4º/7º y 3º/8º; 5º-6º elevan la espada que les une pasando el 4º/7º, 3º/8º y 1º/2º tras girar 360°, se vuelve a formar el corro, girando hacia la izquierda a grandes zancada. Fotos n.º 9-10.



F. n.º 9 Puente bajo



F. n.º 10 Puente alto

g) Paso por abajo y encima: A continuación baja la espada a ras del suelo la pareja 1º-8º sobre la que pasan 4º/5º, 3º/6º y 2º/7º y por último el 1º-8º levantan sus piernas derecha e izquierda respectivamente y pasan por encima de la espada que les une, formando otra vez el corro, que gira a zancadas.

Después la pareja 6º-7º baja a ras del suelo la espada que les une sobre la que saltan 2º/3º, 1º/4º y 5º/8º; la 2º-3º forman un arco, giran 180º y avanzan, por el que pasan 1º/4º y 5º/8º que giran 180º al mismo tiempo que el 2º-3º elevan sus piernas saltando por encima de su espada y girando dando lugar otra vez a la formación del corro que comienza a girar. A continuación el 5º-6º forman un arco y avanza hasta pasar por debajo 1º/2º, 3º/8º y 4º/7º; El 5º-6º giran sobre sí mismo dando lugar a dos columnas encadenadas 1º-8º-7º-6º y 2º-3º-4º-5º que inician el paso básico.

h) La rosa: Con el corro girando, en un momento determinado se paran y giran 90º mirando al interior y pasan sus espadas por encima de sus cabezas. Estrechan el corro, juntándose en el centro, al mismo tiempo que entrecruzan sus espadas en un entramado (la rosa), destacando una figura hexagonal en el parte central. En el centro queda el capitán y al mismo tiempo que eleva la rosa el resto de los danzantes dan un paso hacia atrás con sus manos apoyadas en las caderas. El capitán la iza presentándola al público girando 360º, mientras el resto inicia el paso base. F. n.º 11

i) Elevación: El capitán dejando la rosa en el suelo va a buscar el estandarte de In de Kring. Por otro lado los danzantes se han aproximado a la rosa y el portador de este se une a ellos, y todos a la vez agarran las espadas. El capitán se pone encima de ella y una vez elevado por el grupo, al mismo tiempo que gira sobre sí mismo hace girar el estandarte sobre su cabeza. F. n.º 12.



F. n.º 11 La rosa

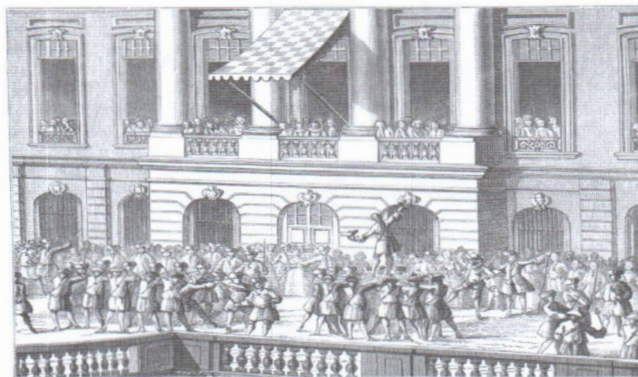


F. n.º 12 Elevación

Terminada la danza y con el capitán en cabeza, portando el estandarte, seguido por el resto de los danzantes en columna de uno con las espadas al hombro, salen de la plaza de Jean Bart.

B) Comuna de Souffelweyersheim. Estrasburgo

Antecedentes:⁴ La primera cita de la danza de espada de Estrasburgo data de finales del siglo XV, 1494 y hay varias del XVI, 1538, 1541 y 1591, realizadas por los gremios de los peleteros y zapateros.



Durante la guerra de Sucesión de Austria el rey Luis XV visita la ciudad en 1744 y durante los festejos realizados en su honor el 9 de octubre se realiza su danza de espadas, realizada por el gremio de los panaderos. Este acontecimiento es recogido por *Strasburger Post* el 23 de octubre de 1888, numero 295, periódico creado con el fin de potenciar el idioma y cultura alemana en Alsacia, comunicandonos la existencia de un grabado realizado en cobre en "*représentation des fêtes données par la ville du Strasbourg pour la convalescence du roi, inventé, dessiné et dirigé par J. M. Weiss, Paris 1744*"

Podemos observar algunas partes de la coreografía que se hacía en 1744, como que el puño de la espada es cogido con la mano derecha y con la izquierda la punta del siguiente danzante, el puente corrido realizado por 16 danzantes, la rosa o entramado de espadas realizada por 12 danzantes, la elevación del capitán y por último unos danzantes que giran en corro sin unión entre ellos con las espadas alzadas tal vez para unir sus puntas en el centro del círculo.

Meschke, dándonos la bibliografía, cita también dentro de esta región las villas de Colmar, donde se realizaron danzas de espadas en 1521, 1522, 1527, 1528, 1549 a 1553, 1561 a 1565, señalando que en 1561 fueron danzadas por maestros de armas, suponemos de esgrima, y Malhouse que en el año 1608 fueron realizadas por el gremio de zapateros. Estas danzas son parte de la antigua cultura alemana dentro de esta región.

Introducción: El grupo folklórico alsaciano D'Kochloeffel (Los Cucharas de Palo), creado en 1977 se ocupa en general de potenciar las danzas alsacianas formadas generalmente por parejas de hombres y mujeres, aunque las hay solamente de hombres. Seguimos la danza del 2011.

Al lugar donde se realiza la danza, llegan a paso normal ocho parejas en dos columnas, la de la derecha formada por hombres con espadas cogidas por su mano derecha y apoyadas en sus hombros y la de la izquierda por mujeres que dan su mano derecha a la izquierda de los hombres, todos ellos vestidos con los trajes típicos

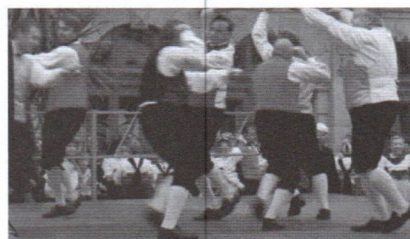
⁴Id 3, Pp. 206-209.

alsacianos, luciendo prendas de distintos y vistosos colores. Una vez parados, los hombres giran 270° a su derecha, formando una fila enumerada de derecha a izquierda del 1° al 8° , manteniendo su brazo derecho en ángulo de 90° y espadas hacia el cielo, dando la cara al público asistente, mientras las mujeres tras girar 180° salen del lugar, foto n.º 1. Los hombres tras saludar al público moviendo sus espadas arriba, abajo y al frente, comienzan la danza girando 90° a la izquierda y andando con paso rápido forman un corro sin encadenar, manteniendo sus espadas al frente con el brazo a 90° .

1º.-Paso por dos puertas: Tras dar varias vueltas se ponen la espada al hombro comenzando el 1° o capitán en dar la punta de su espada al 2° que la coge con su mano izquierda, este al 3° y así sucesivamente hasta que el 1° coge la punta del 8° , formándose un corro encadenado. El capitán gira 180° a su derecha levantando su brazo izquierdo y por tanto la espada del 8° , formando un arco 1° - 8° que avanza dando frente al resto de los danzantes. El 2° pasa por debajo de este arco, formando al mismo tiempo otro arco con el 1° , 1° - 2° , que también avanza. Después pasa el 3° por bajo de los dos arcos seguido del 4° al 8° , foto n.º 2, y por último el 1° levantando su brazo derecho pasa bajo su propia espada y girando a la izquierda se vuelve a formar el corro encadenado.



F. n.º 1 Saludo al público



F. n.º 2 Paso por puertas

2º.- Paso por una puerta rompiendo la cadena: Tras dar varias vueltas el 4° y el 5° levantan la espada que les une, formando un arco, al mismo tiempo que el 1° suelta la punta de la espada del 8° , pasando a continuación por debajo del arco, foto n.º 3, seguido del 2° y 3° . El 4° gira a su izquierda 180° pasando bajo su propia espada seguido del 5° , 6° y 7° y el 8° da la punta de su espada al 1° , formándose otra vez el corro encadenado.



F. n.º 3 Rotura del corro encadenado



F. n.º 4 Avance de espaldas

3º.-Paso de espaldas: Después de dar varias vueltas a la izquierda a grandes zancadas el 4° y 5° forman un arco por lo que el 4° ha tenido que girar 180° a su derecha,

mientras el 1º se gira a su izquierda dando la espalda. El 1º avanza de espaldas, foto n.º 4, hacia el arco seguido del 8º y 2º que girándose dan la cara al 1º y avanzan con el, pasando por debajo, formándose un segundo arco 1º-2º, seguidos del 3º y 7º que al avanzar pasan por el arco del 4º-5º y el 1º-2º. Se gira el 4º 180º a su izquierda pasando el 4º y 5º por el arco 1º-2º y tras girarse el 1º 180º se vuelve a formar el corro.

4.- Chocando las espadas: Todos los danzantes levantan sus brazos derechos al mismo tiempo que giran 90º a la izquierda, con lo cual todos quedan mirando hacia el centro del corro, foto n.º 5, y las espadas quedan entrecruzadas. Empiezan a girar a la izquierda al mismo tiempo que entrechocan sus espadas. Alzando los brazos derechos vuelven a la primitiva posición. A continuación repiten el paso n.º 1.

5.- Puente: El 1º o capitán se gira a su derecha alzando su brazo izquierdo pasando por debajo de la espada que une 1º-8º. Después se inclina y baja la espada que le une con el 2º. El 2º salta por encima de la espada 1º-2º, primero con su pierna derecha y después con la izquierda, quedándose agachado, quedando una espada a ras del suelo y otra por encima. El 3º salta por encima de la espada 1º-2º pasando por debajo del arco 1º-8º, siguiéndole del 4º al 8º y por último el 1º que salta sobre su propia espada y por último se levanta el 2º, formándose de nuevo el corro encadenadas.



F. n.º 5 Choque de espadas



F. n.º 6 Paso por ventana

6º.- Cerco del capitán: Los danzantes levantan sus brazos derechos pasando por debajo de sus espadas al tiempo que giran hacia dentro, excepto el capitán que retrocede colocándose en el centro. El resto de los danzantes rodean al capitán, foto n.º 7, con sus espadas colocadas a nivel de la cintura, al mismo tiempo que giran y entrechocan sus espadas. Girando sobre si mismos vuelven al corro encadenado y comienzan a dar varias vueltas.



F. n.º 7 Cerco del capitán



F. n.º 8 La rosa

7º.- La rosa: Todos los danzantes levantan sus brazos derechos, pasando sus espadas por encima de sus cabezas y al mismo tiempo que giran mirando hacia el centro

entrecruzan sus espadas. Se paran y arrodillándose, depositan el entramado octogonal realizado con las espadas sobre el suelo, la rosa. Retiran sus manos del puño de sus espadas, excepto el capitán que coge con sus manos la rosa y poniéndose de pie la eleva por encima de su cabeza, foto n.º 8.

8.- La degollada.- El capitán deposita la rosa en el suelo y todos los danzantes agachados asían sus espadas. Se ponen de pie formando un corro no encadenado mirando al centro con los antebrazos hacia atrás y el brazo hacia adelante formando un ángulo de 90º, espadas al frente y hacia arriba. Girándose 90º comienzan a andar a grandes zancadas con las espadas al hombro. Se ceden las espadas unos a otros, formándose de nuevo un corro encadenado. Aparece en escena un personaje descalzo, vestido con un traje negro, con careta y peluca blanca que acompaña por el exterior al corro, siguiendo el recorrido de este, un sobrio arlequín.

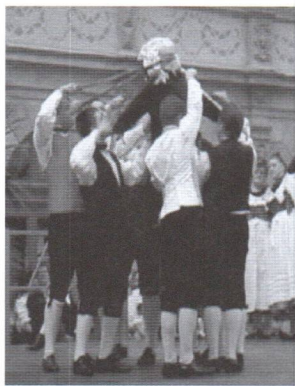
El capitán suelta la punta de la espada del 8º con lo que le queda libre el brazo izquierdo que le sirve para agarrar al arlequín por el cuello, mientras el resto de los danzantes siguen avanzando alrededor del capitán y arlequín comenzando a formar una espiral. El capitán pone su espada sobre el hombro derecho del arlequín seguido de l resto de los danzantes al girar en espiral creando un entramado alrededor del cuello del arlequín. Mientras con sus manos izquierdas al personaje con las derechas mantienen las espadas alrededor de su cuello, indicando una "degollada", por la que finge morir, estremeciéndose al extender los brazos, foto n.º 9.

Los danzantes tras dejar caer en tierra al arlequín al considerar que esta muerto, danzan a su alrededor en un corro no encadenado con las espadas al frente al tener los brazos formando 90º. Dan varias vueltas a su alrededor señalándole con las espadas bajadas y finalizando con las espadas al frente. El arlequín poniéndose de pie parece resucitar saliendo del centro del corro al exterior de este. Los danzantes se vuelven a dar las espadas formando el corro encadenado.

A continuación vuelven a realizar el paso por dos puertas descrito, así como el del puente terminando en el corro encadenado.

9.-La elevación: Dando vueltas a grandes zancadas en un momento determinado y siempre bajo la atenta mirada del capitán, este ordena hacer el siguiente paso: Todos los danzantes elevan sus brazos derechos pasando sus espadas por encima de sus cabezas al mismo tiempo que se giran 90º hacia el interior, mirando todos hacia el centro del corro. A continuación entrecruzan sus espadas volviendo hacer la "rosa", y arrodillándose la posan en el suelo. Aparece en escena otro personaje u majestuoso caballero vestido de negro con una larga capa roja y zapatos de cuero.

El caballero se pone encima de la rosa y los danzantes mientras se van poniendo de pie lo elevan, foto n.º 10. Lo hacen descender y una vez en el suelo retiran sus espadas. El caballero sale del corro mientras los danzantes con los brazos a 90º llevan sus espadas al frente con sus puntas hacia el cielo y sin encadenarse comienzan a dar vueltas a grandes zancadas.



F. n.º 9 La degollada



F. n.º 10 Elevación

Terminación: Los números pares se ponen a la derecha de los impares, formándose cuatro parejas con las espadas al frente al poner sus brazos con 90°, siguiendo los giros. Salen cuatro mujeres luciendo los vestidos típicos alsacianos que se ponen en medio de cada pareja de hombres. Los hombres bajan sus espadas hacia el suelo y las manos de las mujeres agarran por la muñecas derecha e izquierda de los danzantes.

C) Cornualles-Morbihan

Entre las danzas que se realizan en el NO de Francia una investigadora de las costumbres y folclore bretón, Erwanez Galbrun,⁵ analiza la que el nacionalista bretón François Taldil Jaffrennou recoge en su revista *An Oaled* considera como una danza de espadas celta y que la cita como "danza des baguettes".

Esta danza era originaria de Carhaix y de las Montañas Negras danzándose en la actualidad en Cornualles entre Poullaouën y Le Fauouët y en la región de Morbihan en especial en Pont-Scorff, Quistinic, Baud, Pluvigner, y Saint-Jean-Brévelay. Se ejecuta en grupos de dos y tres danzantes.

En la danza a dos pueden realizarla dos hombres, dos mujeres o un hombre y una mujer. Los danzantes se ponen cara a cara cogiendo su baqueta con su mano derecha y con la izquierda la punta de la del otro danzante, quedando estas en paralelo. Los danzantes giran varias veces hacia la dirección del reloj al mismo tiempo que balancean sus baquetas alternativamente al exterior e interior. Girando sobre si mismos cruzan sus baquetas de manera que una de ellas cogida por las manos izquierdas queda a la altura de la talla, la otra la elevan por encima de la cabeza de uno de los danzantes quedando ambas en paralelo bien al subirlas o bajarlas. Pasan alternativamente sus baquetas cruzadas por encima de sus cabezas y siempre cuando los danzantes están cara a cara o se vuelven las baquetas están cruzadas.

En la danza a tres, foto n.º 1, es normal que se haga por un hombre y dos mujeres⁶. El hombre coge por los puños las dos baquetas que son agarradas por sus puntas con la mano derecha de las mujeres, no existiendo conexión entre ellas, por lo

⁵E. GALBRUN. 1936. Le numero de la danse. *An Oaled*. Le foyer breton. Année 10. N.º 55.1º Trimestre. Pp.36 y 42

⁶P. HELIAS. 1955. Danses de Bretagne. Chateaulin. Finistère. Pp. 527-531.

que forman una fila encadenada mirando al frente. Haciendo de centro el hombre, las mujeres una detrás de otra describen un círculo en sentido del reloj al mismo tiempo que el hombre gira a pequeños pasos en el sitio donde estaba.



F. n.º 1 Las baguettes

La mujer que esta a la derecha del hombre pasa por debajo del arco que los otros dos danzantes forman al elevar los brazos o la baqueta que les une, y describe alrededor del hombre un gran círculo en el sentido inverso al reloj. El hombre gira sobre si mismo a pequeños pasos y al mismo tiempo, pasa por debajo de su brazo izquierdo. A continuación la mujer que esta a la izquierda del hombre realiza los mismos movimientos, en sentido inverso: paso por debajo del arco que forman los otros danzantes, describiendo un círculo en el sentido del reloj alrededor del hombre, que gira sobre si mismo pasa bajo su brazo derecho.

Pierre Helias opina que las danzas descritas no son propias de Bretaña sino que también se hacen en otros lugares de Francia, como en Auvergne y al oeste de los Pirineos, y añadimos de Europa. Indica este autor, que según lo expuesto, no se puede afirmar que la danza de las baquetas sea celta, que su introducción en Bretaña sea muy antigua, sino relativamente reciente ni que su origen provenga de una danza de espadas. No estamos de acuerdo con su tercera afirmación al tener una duda razonable, pues algunas figuras de la coreografía de a tres se hacen normalmente en las danzas de espadas.

D) Danza de las Olivettes

Cuando Water Scott escribe en 1822, *Peveril del pico*,⁷ cuya trama la basa en la ficticia conspiración del Popish Plot (1678-1681), uno de sus personajes, el maestro de danza Edmon, dice: "Me he comprometido en hacer danzar las Olivettes al arzobispo de Canterbury tan bien como la hace un francés". ¿El autor indica que ya era ejecutada esta

⁷W. SCOTT. 1823. *Poveril du pic*. T XVIII. Cap. XXX. Charles II. P. 388. Menard. France.1838.Djvu/390.

danza en la segunda mitad del siglo XVII o tenía conocimiento de ella en los primeros años del XIX?

Consideramos que fue en el XVII ya que su descripción se conocía particularmente en 1820 pero por una parte no fue editada hasta 1826⁸ y por otra, que en la misma se indica que ya fue danzada por la población de Aubagne en 1777 para el conde de Provenza, y en 1814, en presencia del conde de Artois, hoy el rey Carlos X. Luego podemos considerar por tanto, que posiblemente ya era conocida en Inglaterra y fuese la primera referencia encontrada hasta el día de hoy, la dada un siglo antes por el escritor escocés.

La danza se realizaba durante el carnaval, normalmente entre mediados de febrero y primeros de marzo y coincidía con la terminación de la recogida de aceituna en esta región, de donde deriva su nombre, "la danza de las aceitunas"⁹. Eran sufragadas por las sociedades existentes en cada villa.

Es difícil de describir la coreografía de como fue danzada, por lo que trataremos de recomponerla con los datos dados por diferentes autores y fechas.

La historiadora francesa Christine Peynard¹⁰ recoge una serie de sucesos ocurridos en Francia, algunos muy curiosos, como el descrito por Cyril Belmonte¹¹: En las revueltas sucedidas en Francia a finales del siglo XVIII hay en la ciudad de Aubagne dos coaliciones enfrentadas" El domingo 12 de febrero de 1792 hay un rumor publico sobre que una de las facciones prepara en el castillo una danza en la que *los danzantes van armados con espadas desnudas en sus manos*: es la famosa danza de espadas de las Olivettes".

Durante la Restauración Francesa (1814-1830) el prefecto Villeneuve entre 1820 y 1825 manda hacer unas encuestas a los alcaldes de las villas de Bouchon-du Rhone, que son recogidas en la Estadística citada y en la cual se indica las danzas que en ellas se practicaban.

Regis Beltran¹² recoge la declaración que hizo el alcalde de Ciutat en 1822 al cuestionario de Villeneuve: En la danza de las Olivettes *el numero de danzantes es 16 divididos en dos grupos de 6 y cada grupo con un jefe*, llamándose uno rey y el otro príncipe. Van vestidos de blanco de la cabeza a los pies, con cintas en los zapatos, ligas, brazos y en el cuello, casco o gorra blanca adornada con pequeñas trenzas o escarapela de cintas. El rey y el príncipe llevan ademas cordones azules. El resto de las cintas son rosa por un lado y azul por el otro. Los cuatro personajes son *un arlequín, un heraldo de armas, que preceden a los danzantes* y abren paso mientras realizan su papel; un tercero que lleva un gran circulo y finalmente otro que lleva una larga vara cubierta de cintas que la mantiene elevada; de lo alto de esta parten 12 cintas de diferentes colores, cuyo extremo de cada una es cogido por un danzante. *En este orden marchan rítmicamente al son del tamboril*, foto n.º 1. El arlequín realiza sus saltos y posturas ordinarias; el heraldo hace girar la vara en varias direcciones. Los dos grupos danzan alrededor de la vara. Los danzantes se mezclan y se cruzan uno con otro de manera que entrelazan todas

⁸C. BARGEMON, comte de Villeneuve. 1826. Statistique du département des Bouches-du-Rhone. Marseille. Imp.

Ricard. 4 vols 1812-1829T. III.P. 210d'autaine

⁹H. ODDO. 1902. La Provence. Usages, coutumes, idiomes depuis les origines. Les festes. P. 6

¹⁰C. PEYNARD. 2017. Minorite politiques en revolution 1789-1799. PP. 27-41

¹¹C. BELMONTE. 2007. Le banquet des Olivettes a Aubagnes.P 32.

¹²R. BELTRAN. 1987. Moeurs, usages, fêtes des communes rurales d'arrondissement de Marselle de Ciutat adresse al prefet Villeneuve. Le monde alpin et rhodanien. Reuve regionale d'ethnologie.Nº 1-2. Pp. 111-112.

las cintas a la vara y forman una especie de cordón y cuando lo han hecho hacen la misma danza en sentido opuesto.

Quitan las cintas y *hacen diferentes figuras tanto en una como en las dos columnas*; entonces el que lleva el círculo -es un aro- lo presenta y lo sujeta firmemente a una cierta altura, asistido por el portador de la vara y mientras continúan su rítmica marcha comienzan a pasar uno tras otro a través del círculo.

Los dos grupos una vez divididos van uno contra otro. El rey y el príncipe libran un combate, el heraldo los separa. *Los dos grupos dándose la cara cercan al arlequín. Cada danzante pone su espada sobre la espalda del arlequín y coge la hoja de la espada del danzante opuesto a él, custodiando la suya. Todas las espadas así reunidas son bajadas a la vez justo a los pies del arlequín y forman un entramado sobre el que se pone de pie. Lo elevan lo más alto posible y en esta postura entona su canción.*

Villeneuve en 1826 nos indica: Que en otros tiempos se realizaba entre Marsella y Túlón en especial en las villas de Aubagne, Roquevaire, Gemenos y Cuges, de esta manera: *Dieciséis jóvenes, vestidos de romanos, encabezados por varios oficiales, designados con el nombre, de rey, príncipe mariscal...precedidos de un arlequín y un heraldo, marchan en dos columnas al son del tamboril, como en un desfile guerrero.* Ejecutan varias figuras tales como la cadena simple (la ejecutada por dos bailarines cogidos por la mano, o unidos por cualquier cosa), la cadena inglesa (varios bailarines en encadenados por sus manos, pañuelos, espadas, varas etc.), paso a dos (realizada por dos personas sin ninguna unión entre ellas), tricot (bailarines en columnas con filas encadenadas), mientras que el heraldo realiza saltos al mismo tiempo que cruza las piernas varias veces y hace malabares con una caña del que el arlequín se burla.

El grupo de las Olivettes parado en la plaza publica representan un combate, cruzando y golpeando sus espadas rítmicamente. El rey y el príncipe resuelven la disputa con un duelo simulado. El grupo como si estuvieran satisfechos dan gritos de alegría, iniciando sus danzas con un nuevo ardor.

*Se separan en dos grupos y el arlequín se pone en medio, lo cercan formando un círculo y danzando en corro realizan un entramado con las espadas (la rosa). El arlequín se pone encima y lo elevan sobre este entramado y empieza a entonar la siguiente canción:*Soy un arlequín/ montado sobre espadas/ como un segundo Pompeyo/ con mi espada en la mano/bajad al arlequín.

Se termina con una imitando una acción que se hace en caballería, chocando las espadas, pasando por el círculo, que hace con mucha agilidad.

Lancelot ¹³ nos indica que era danzada en la celebración de " Los desafíos de Draguignan " de 1835 (fiestas en honor de las fuerzas armadas); las figuras que se citan en la Estadística apenas nos dicen algo sobre las que se hacen en la contradanza; según diversos autores, Pélessier, Cavalier, Desmichels y Letuaire, la figura del arlequín montado sobre las espadas (foto n.º 2 realizada después de 1947 por Los niños de Arsud de la villa de Orange) es el acto final del ballet que se hace en las Cordelles y el mismo nombre de Olivettes se le da a cosas diferentes y que Pélessier ¹⁴ escribe que la elevación del arlequín y su canto es la parte final del ballet que esta incluido normalmente en la llamada las Cordelles....que no se ha hecho en Marsella las Olivettes después de 1814, año en que la hicieron los aubagnais que también la realizaron en 1887 y 1895, danzándola en París de diciembre de 1886 a enero de 1887.

¹³F. LANCALOT. 1973. Les sociétés de farandoles en Provence et Languedoc. PP. 253-256. Ares 2000.

¹⁴F. PELESSIER. 1933. Jeux de Provence. Var historique et géographique P. 264



F. n.º 1 Tamborilero



F. n.º 2 los niños de Arsaud

En 1845 la danza de las Olivettes y el juego de las Cordelles (el árbol de mayo), es descrito en la fiesta de San Eloy del 24 de junio en una carta ¹⁵ enviada desde Signes (Var) y cuando fue danzada en la fiesta de la bendición de los animales, que no habían sido hechas en 30 años:

Veinte caballeros, con enaguas cortas, medias y zapatos blancos, elegantes corsés y la cabeza coronada con un peinado que se parece a un vaso invertido, todo ello dorado y con cintas ejecutan una danza muy graciosa. *Cada uno tiene una espada en la mano que la agitan con mucha destreza, colocándose de dos en dos y elevando la mano que tiene la espada mientras bajan la otra, al mismo tiempo que pasan de dos en dos por encima y por debajo de las espadas. Cuando han pasado todos a continuación los caballeros forman un corro.* Hay un rey y un hijo que se revela contra el. Pero toda esta revuelta se hace danzando. En la última figura sostienen un poste al que atan cintas de diferentes colores (árbol de mayo). Cada caballero coge una y todos hacen la cadena porque las cintas están trenzadas alrededor del poste. Mientras se hacen estas figuras, un arlequín hace miles y miles de payasadas. *Enseguida lo cercan colocando las espadas alrededor de su cuello, después de lo cual las bajan y las unen formando un manojo sobre el que se sitúa el arlequín elevándolo triunfante.* Estas danzas se repiten varias veces y los jóvenes que realizan el papel de caballeros merecen y obtienen los aplausos de los espectadores. Se asegura que el día de San Roque, el 16 de agosto, danzaran de nuevo las Olivettes.

Pasquier¹⁶ nos indica que Vidal¹⁷ nos dice que en 1864 era una de la mas antiguas danzas provenzales realizadas en la región de Var y que se hace raramente en Aubagne y Roquenaire, en las Bocas del Rodano. La describe así: *16 jóvenes* disfrazados de romanos y armados de una *espada de madera* y una pistola (manejo) de paja pretenden pelear con otros personajes de titulo rey, príncipe, mariscal, haciendo su papel, un heraldo y un arlequín realizan sus juegos en esta batalla. Para Pasquier esta explicación no le convence, e indicándonos que se hace durante los carnavales.

Violet Alford¹⁸ nos dice que el arlequín ha tomado prestado su nombre del celebre personaje italiano de la Comedia del Arte. La frontera italiana no está lejos y

¹⁵M. et P. CHAUVERT. 1973. D'Aix-en-Provence au XIX siècle. Chroniques et faits divers des memorial d'Aix 1837 a 1871. Edisud

¹⁶P. PASQUIER. 2012. Culture musicale, cultura regionale. Le ballet des Olivettes. Echo du tambourin. No 23 Pp. 7-9

¹⁷R. VIDAL. 1864. Lou tambourin. P. 273. Aix.

¹⁸V. ALFORD. 1941. Notes on three provençal dances. Les Olivettes. Journal of de inglish folk dance and Song Society. Vol 4º. N.º 2 P. 67.

Provenza siempre ha estado abierta a la influencia de Italia por lo que se comporta como cualquier tonto de la danza de espadas, parodiando la solemnidad del heraldo.

Decitre¹⁹ escribe que después del duelo entre el jefe provenzal y el otro jefe, en donde este sale derrotado, *los danzantes forman una cadena con las espadas, después hacen "la rosa", colocando sus armas alrededor del cuello del arlequín y mas tarde bajan la citada rosa sobre la que este monta, teniendo en la mano una bandera verde con una franja plateada y finalmente lo elevan , justo a la altura de los hombros de los danzantes, sobre la que canta la tradicional canción.*

Pasquier en el 2008 tras recoger la descripción de Villeneuve nos escribe que según numerosos folcloristas *la muerte y resurrección del Arlequin* simboliza la victoria de las fuerzas vegetativas, es decir, de la primavera sobre el invierno....Opina que la coreografía de esta danza pasa desde los movimientos llenos de energía y vivacidad en el combate a momentos mas solemnes en el asesinato y resurrección y después en momentos mas ligeros con la canción satírica. Es una coreografía muy rica pues parece un verdadero ballet. Lamentablemente es difícil de encontrar a que puede parecerse este "paso por el círculo" que se realiza " con mucha agilidad".

Resumiendo con las citas marcadas:

1º) De 1792.... *los danzantes van armados con espadas desnudas en sus manos..*

2º) En 1822 *el numero de danzantes es 16 divididos en dos grupos de 6 y cada grupo con un jefe... En este orden marchan rítmicamente al son del tamboril..... hacen diferentes figuras tanto en una como en las dos columnas...Los dos grupos una vez divididos van uno contra otro.... Los dos grupos dándose la cara cercan al arlequín. Cada danzante pone su espada sobre la espalda del arlequín y coge la hoja de la espada del danzante opuesto a el, custodiando la suya. Todas las espadas así reunidas son bajadas a la vez justo a los pies del arlequín y forman un entramado sobre el que se pone de pie. Lo elevan lo más alto posible y en esta postura entona su canción*

3º) De 1826 : *dieciséis jóvenes...encabezados por varios oficiales...marchan en dos columnas al son del tamboril, como en un desfile guerrero... El grupo de las Olivettes parado en la plaza publica representan un combate, cruzando y golpeando sus espadas rítmicamente.... Se separan en dos grupos y el arlequín se pone en medio, lo cercan formando un círculo y danzando en corro realizan un entramado con las espadas (la rosa). El arlequín se pone encima y lo elevan sobre este entramado..*

4º) En 1845: *Cada uno tiene una espada en la mano que la agitan con mucha destreza, colocándose de dos en dos y elevando la mano que tiene la espada mientras bajan la otra, al mismo tiempo que pasan de dos en dos por encima y por debajo de las espadas. A continuación los caballeros forman un corro cuando han pasado todos... Enseguida lo cercan colocando las espadas alrededor de su cuello, después de lo cual las bajan y las unen formando un manojo sobre el que se sitúa el arlequín elevándolo triunfante,*

5º) De 1864..*espada de madera..*

6º) De 1947....*los danzantes forman una cadena con las espadas, después hacen "la rosa", colocando sus armas alrededor del cuello del arlequín y mas tarde bajan la citada rosa sobre la que este monta, teniendo en la mano una bandera verde con una franja plateada y finalmente lo elevan , justo a la altura de los hombros de los danzantes.....*

7º) En el 2012: *...la muerte y resurrección del Arlequín..*

¹⁹M. DECITRE. 1947. Dansez la France. Les Olivettes. P. 205.

Reuniendo los diferentes secciones la danza quedaría así:

Dieciséis jóvenes recorriendo las calles de sus villas, divididos en dos grupos de seis mas un jefe cada uno a la cabeza, llevando en la antigüedad asidas por sus manos derechas espadas desnudas y en la actualidad de madera, que apoyan sobre el hombro, marchan rítmicamente al son del tamboril y es posible acompañado por una flauta, como un desfile guerrero, precedidos por un arlequín armado con su espada y un heraldo que porta una bandera.

Una vez que han llegado a la plaza del pueblo hacen un corro encadenado al coger los danzantes posteriores las puntas de las espadas de los que les preceden. Elevan la mano que sujeta la espada mientras bajan la otra para pasar de dos en dos por encima y por debajo de las espadas (puertas y puentes).

Se rompe la cadena y se forman dos grupos enfrentados que se batien dos a dos, cruzando y golpeando sus espadas rítmicamente. Se separan en dos grupos y dándose la cara cercan al arlequín que se coloca en el centro del corro y cada danzante coloca su espada sobre la espada de este girando a su alrededor (realizando una espiral), al mismo tiempo que sus opuestos cogen las puntas de estas, custodiando la suya, es decir, colocan sus armas alrededor de su cuello, formando un entramado (la rosa), representando su muerte (mediante una degollada). Sale el arlequín del entramado (resurrección) y coge una bandera cedida por el heraldo; a continuación los danzantes bajan la rosa hasta el suelo sobre la que se pone de pie el arlequín que es izado hasta la altura de los hombros de los danzantes. El arlequín agita la bandera.

La compañía La Capouleiro de danza provenzal de la comuna de Martigues (Marsella), ha creado un ballet con este nombre en el que realiza algunas de las figuras antes descritas:

En el 2018 salen al escenario ocho danzantes uno tras otro, llevando en su mano derecha una espada apoyada en su hombro; forman un corro con danzantes independientes que comienzan a dar varias vueltas en sentido del reloj. En cierto momento cada uno de los danzantes da las punta de su espada al que le sigue, y este la agarrará con su mano izquierda, consiguiendo entre todos un corro encadenado, que sigue girando a grandes zancadas.

Elevan sus brazos y con ello sus espadas hasta por encima de sus cabezas; las bajan sobre el hombro izquierdo y las vuelven a elevar; dejan los brazos levantados y los izquierdos bajados, foto n.º 3; vuelven a levantar el brazo izquierdo; bajan los brazos llevando las espadas a la altura de las caderas. Siguen girando.

Dos de ellos levantan la espada que les une formando un arco, por ejemplo el 7º-8º; ya que el 1º o capitán lleva cogida la punta del 7º es arrastrado a pasar por debajo del arco, que girando 180º a la izquierda se pone detrás del 8º; ya que el 2º tiene agarrada la punta del 1º, pasa por debajo del arco 7º-8º y girando 180º a la derecha forma otro arco con el 1º, el 1º-2º, poniéndose detrás del 7º; el 3º por las mismas razones pasa por debajo de los arcos 7º-8º y 1º-2º y girando a su izquierda forma un arco 2º-3º, se pone detrás del 1º y así sucesivamente formándose varios arcos, foto n.º 3.

Este proceso lo repiten varias veces. Girando a izquierda y derecha se recompone el corro encadenado, foto n.º 4, con las espadas a la altura de la cintura. Dan varias vueltas en el sentido del reloj.



F. n.º 3 Espadas elevadas



F. n.º 4 Corro encadenado



F. n.º 5 paso bajo puentes



F. n.º 6 Salida puentes

Se paran y deshaciendo el corro se enfrentan los danzantes dos a dos, comenzando a batirse; en primer lugar lo hacen con el danzante que estaba delante; se paran y dando media vuelta se baten, foto n.º 7, con el danzante que tenían detrás de ellos; de este modo hacen esta figura varias veces.

Tras hacer unos pasos de ballet se disponen en dos filas enfrentadas entre las que se mete el arlequín; los danzantes levantan sus espadas y las cruzan con sus opuestos formando una serie de arcos triunfantes, foto n.º 8, bajo los cuales pasa el arlequín.

Consideramos que en los siglos XVI y XVII se hacía la danza de espadas de las Olivettes, eminentemente guerrera, en la región de la Provenza, para mas tarde a partir del XVIII convertirse en una danza para hacer reír, una bufonada, en la que cada grupo de danza de cada villa la crea basándose en alguna de las partes de la danza original, a las que añaden, bien un divertido ballet, otras danzas de la región o bien ambas con el fin de hacer reír y entretener al publico asistente a sus representaciones.

E) Danza de Bacchuver

En los Alpes Altos se encuentra la villa de Briançon en cuyo barrio de Pont de Cervieres, en la festividad de San Roque del 16 de agosto, se lleva a cabo esta danza de Bacchu ber o Ba'cubert, ya citada en 1730. A continuación nos sirve como guía algunas de las explicaciones dadas por Blanchard²⁰.

En la antigüedad usaban la vestimenta de los domingos, foto n.º 1, y las espadas eran de cazoleta y hoja de acero, siendo sustituidas en el siglo XIX por las de hierro o madera, en todos los tiempos cogidas por su puño con la mano derecha y apoyadas sobre el hombro en su recorrido por las calles, bien solos o acompañados a cada lado por una mujer. Es danzada por nueve hombres, en la antigüedad todos solteros, vestidos de blanco, fagin rojo, y lazo de cuello y zapatos de color negro. En la foto se ven a

²⁰R. BLANCHARD. 1914. Le Ba'cubert. Pp.50-65. Lib. H. Champion. Paris

cuatro mujeres sentadas que parecen que contemplan la danza, pero la realidad son las que acompañan con la música de su cantinela de "La dratanla, la dra, la dratanla..et dratanla..." a las distintas figuras de la danza.

1º.- Posición de partida: Una vez llegados a los lugares de su ejecución, en Briançon, las plazas de Jean Jaures y la de la iglesia de San Roque, forman un círculo uno tras otro; empiezan a andar en sentido contrario al reloj. Giran 90º a su derecha quedan mirando a su centro y siguen con sus espadas apoyadas sobre sus hombros. Se paran. Al mismo tiempo que bajan las espadas, dando su punta al suelo, y mano izquierda a la cintura, inclinan la cabeza en señal de saludo a los espectadores; después, todos los danzantes agachándose dejan las espadas en tierra delante de ellos, derechas con el fin de formar una estrella; se ponen en pie cruzando su brazo izquierdo sobre el derecho; el 1º o capitán mirando al 9º se saludan, se agacha cogiendo su espada, se pone de pie, le da la punta de su espada al 2º y se saludan. El 2º agachándose coge su espada y puesto en pie saluda al 3º al tiempo que le da la punta de su espada al 4º y así sucesivamente hasta el 9º que da la punta de su espada al 1º, con lo cual se forma un corro de danzantes encadenado, con los brazos derechos hacia atrás cogiendo por el puño su propia espada y el brazo izquierdo hacia adelante cogiendo la punta de la espada del danzante que le precede, foto n.º 2.



F. n.º 1 La bachu ber en 1877



F. n.º 2 Posición de partida

Tras girar 90º a la izquierda y volviéndose a poner uno tras otro, los danzantes del corro descrito comienzan a andar en el sentido del reloj, con cierto ritmo, mediante una serie de tres pequeños pasos, comenzando por el pie izquierdo, sigue el derecho e izquierdo que se empareja con el derecho, avanza el derecho, izquierdo y el derecho se empareja con el izquierdo y así sucesivamente.

Los danzantes levantan sus brazos izquierdos y hacen un giro completo sobre si mismos, hacia la derecha, pasando por debajo de sus puntas con lo cual queda su brazo izquierdo estirado hacia adelante y por encima y cruzado con el derecho, foto n.º 3. El corro así formado sigue girando haciendo a continuación el movimiento inverso con lo que se vuelve a la posición primitiva, la normal.

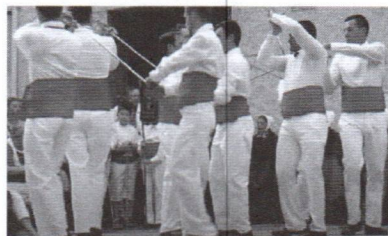
2º.- Encoger y ensanchar el corro: El corro girando en sentido del reloj hace los siguientes movimientos: El danzante 1º o capitán levanta la espada que le une al 2º, formando el arco 1º-2º. El numero 9º pasa por debajo al mismo tiempo que se gira poniendo su brazo derecho debajo del izquierdo quedando fuera del círculo; al llevar cogida la punta de la espada del 8º, la espada 8º-9º queda por debajo de la 1º-2º, formando una cruz, quedando la espada 9º-1º por encima de las otras.

A continuación pasa por debajo del arco 1º-2º el danzante 8º, al mismo tiempo que se gira poniendo su brazo izquierdo encima y cruzado con el derecho por lo que los danzantes 8º y 9º quedan fuera del círculo. Las espadas 1º-2º y 7º-8º forman la cruz y

esta ultima por debajo de la 1º-2º y por tanto la 8º-9º esta por encima de la 9º-1º y 7º-8º. Todas las espadas quedan al nivel de la cadera. Haciendo los mismos movimientos continúan el 7º, 6º, 5º, 4º y 3º; del 9º al 3º salen del círculo primitivo que se va reduciendo formando un nuevo círculo que se va agrandando. Cuando el 3º ha pasado el 2º se encuentra también pasado sin haber realizado el movimiento; del 2º al 9º tienen los brazos caídos a lo largo del cuerpo y los izquierdos plegados en razón a tener las puntas de las espadas sobre el brazo derecho a la altura del antebrazo. Solo el 1º ahora ocupa una posición diferente al tener sus dos brazos con la misma postura, pero la izquierda pasa por debajo de la derecha a la altura del codo. El 1º eleva el brazo derecho y gira por debajo de su puño, después eleva el brazo izquierdo y completa su vuelta pasando por debajo de su punta, con lo que se coloca en la misma posición que el resto. No existe mas que el segundo círculo al haber absorbido al primero.



F. n.º 3 Giro para cruce de brazos



F. n.º 4 Formación de círculos

Todos elevan las puntas por encima de la cabeza con el fin de poner las espadas sobre el hombro izquierdo, el brazo derecho semiextendido hacia adelante, el izquierdo doblado en alto. Se hace el movimiento inverso para volver al corro encadenado primitivo dando varias vueltas. Se aproximan los puños derechos e izquierdos, tirando de la espada del danzante que le sigue, teniendo los brazos semiextendidos a la altura de la cintura. El corro se encoge, casi tocándose los danzantes pero siguen caminando oblicuamente.

A partir de aquí se hace "La elevación" descrito en el apartado 7º que con el 1º y 2º forma la primera parte. Hemos cambiado el orden para poner al final el 7º en consonancia con lo que se suele hacer en la mayoría de danzas de espadas.

3º.- Figuras: Se parte del corro encadenado con los brazos cruzados, izquierdo sobre derecho. Se eleva la espada 9º-1º al mismo tiempo que el 2º levanta su brazo izquierdo, gira a su izquierda y pasa por debajo de los arcos 1º-2º y 9º-1º, quedando los danzantes 1º y 2º con los brazos abiertos y formando una cruz con la espada 2º-3º que queda debajo de la 9º-1º y quedando el 2º en el exterior del corro. El danzante 3º hace lo mismo por que también queda fuera del corro y ahora las espadas 3º-4º y 9º-1º están en cruz y por encima la 9º-1º. Los danzantes 1º, 2º y 3º siguen con sus brazos abiertos. El 4º, 5º y 6º hacen lo mismo y las espadas 4º-5º, 5º-6º y 6º-7º forman sucesivamente la cruz con la espada 9º-1º, que queda encima. El 7º, 8º y 9º faltan por pasar y es lo que queda del corro primitivo, muy reducido, mientras que del 1º al 6º a medida que pasan por debajo del arco 9º-1º forman un nuevo círculo que se va alargando de una figura a otra. Estos dos círculos forman como un 8 donde los dos bucles se juntan al cruzarse las espadas 6º-7º y 9º-1º. El 8º gira sobre si mismo cruzando las espadas 7º-8º sobre la 8º-9º.

La espada 5°-6° la elevan; el 4° gira sobre su punta y pasa por debajo del arco 5°-6°. El 3° hace lo mismo y se sitúa detrás del 4°. Los danzantes 3° y 4° tienen la mano izquierda sobre el antebrazo semiplegado y la derecha hacia abajo. La espada 2°-3° pasa sobre la 3°-4° y la 5°-6°.

4°.-Los cuadrados: El danzante 1° acerca su mano izquierda a la derecha del 6° y manteniéndose separados uno del otro, levantan sus dos manos a la altura de la cabeza, con los brazos medio estirados hacia adelante. Cada uno de los danzantes 7°, 8° y 9° arriman sus propias manos: el 7° y 8° dejan sus manos a la altura de la cintura y el 9° la lleva a la altura de su oreja derecha, resultando un primer cuadrado inclinado, foto n.º 4; la parte superior es la espada 9°-1°, la inferior la 7°-8°, y los dos lados son los formados por las espadas 6°-7° descendente y la 8°-9° ascendente.

Al mismo tiempo se forma un segundo cuadrado de la manera siguiente: Cada uno de los danzantes 3°, 4° y 5° juntan sus propias manos. El 2° aproxima su mano derecha a la mano izquierda del 6°; el 4° y 5° llevan sus dos manos a la altura de sus orejas derechas de manera que la espada 4°-5° quede elevada transversalmente; la 2°-3° también se atraviesa pero hacia abajo. Las espadas 3°-4° y 5°-6° están oblicuas, la primera de abajo a arriba y la segunda de arriba a abajo, con lo que queda formado el segundo cuadrado, foto n.º 5.

El primer cuadrado está formado por las espadas 6°-7°, 7°-8°, 8°-9° y 9°-1° y el segundo por 2°-3°, 3°-4°, 4°-5° y 5°-6°. La espada 1°-2° queda fuera de los cuadros llevada con los brazos hacia abajo. Los danzantes 4° y 5° del segundo cuadrado y el 9° del primero tienen las empuñaduras a la altura de sus orejas derechas. El 6° forma parte de los dos cuadrados; por la mano derecha tiene la espada elevada del primer cuadrado a la altura de la oreja derecha y con la izquierda la espada bajada a la altura de la cadera del segundo cuadrado.

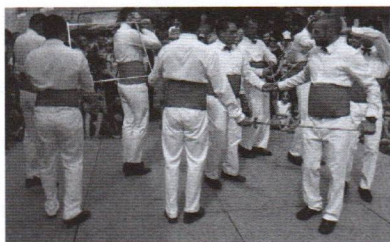
El danzante 3° se desliza girando por debajo de su punta pasando por debajo de la espada 5°-6° que está elevada formando arco. Las espadas 3°-4° y 5°-6° quedan cruzadas, con la 5°-6° abajo y la 4°-5° por encima de la 3°-4°. El 4° se desliza girando por debajo de su punta y pasa por debajo de la 5°-6°. El 2° no cambia de sitio al girar sobre sí mismo a la derecha 180° e igualmente hacen el 5° y el 6° con lo cual el segundo cuadrado queda destruido, continuando presente el primer cuadrado. Los danzantes 1° y 6° es uno de sus vértices formado por la mano derecha del 6° y la mano izquierda del 1°.

El 7° se desliza girando por debajo de su punta y pasando por debajo de la espada 9°-1° que ha sido levantada previamente. Ahora están en la posición normal. La espada 7°-8° forma una cruz con la espada 9°-1° que queda debajo. La espada 8°-9° pasa por debajo de la 7°-8° por el antebrazo del 9°. Estas tres espadas formarán más tarde el primer gran triángulo.

El danzante 2° gira por debajo de su punta y pasa por debajo de la 3°-4°. Se forma una cruz con la 1°-2° que queda por debajo. La espada 2°-3° se mantiene más baja con los brazos oscilando. Estas tres espadas formarán más tarde el segundo gran triángulo.

5°.- Los triángulos equiláteros: Cada uno de los danzantes 2° y 5° unen sus manos las ponen hacia adelante con los brazos semitendidos. Cada uno de los danzantes 3°, 6° y 9° llevan sus dos manos juntas al lado de su oreja derecha. La mano derecha del 1° la lleva junto a la izquierda del 4°. La mano derecha del 4° la lleva junto a la mano izquierda del 7° y la mano derecha de este a la mano izquierda del 1°. La espada 7°-8° a media altura, los brazos plegados, se desliza por debajo de la 9°-1° y sobre la 8°-9°, que están oblicuas, la primera descendente y la segunda ascendente. La espada 4°-5° forma

la base del primer gran triángulo y la espada 1°-2° la del segundo. Así los dos triángulos grandes, que teóricamente deben ser equiláteros, serían los formados por las espadas 4°-5°, 5°-6° y 6°-7° el primero y 1°-2°, 2°-3° y 3°-4° el segundo y por tanto el tercero y mas pequeño estaría formado por 7°-8°, 8°-9° y 9°-1°.



F. n.º 5 Los cuadrados

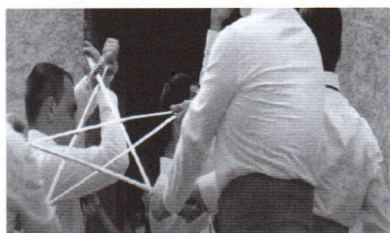


F. n.º 6 Triángulos equiláteros

El 4° al mismo tiempo de girar pasa por debajo de su punta y por debajo de la espada 3°-4°, adoptando la posición normal por lo que se destruye el segundo gran triángulo y quedando el primer gran triángulo y el pequeño. El 5° girando se desliza por debajo de su punta y de la espada 6°-7° por lo que se deshace el primer gran triángulo. El 1° y el 7° quedarían en posición normal pero sin embargo el 1° por su mano izquierda y el 7° por su mano derecha forman aun parte del triángulo pequeño.

El 6° girando se desliza por debajo de su punta y del triángulo pequeño. Se baja el triángulo pequeño por lo que las espadas 5°-6°, 6°-7°, 7°-8°, 8°-9° y 9°-1° llevadas con los brazos caídos se encuentran muy enredadas; formando de ahora en adelante los elementos de la estrella, siendo suficiente el levantarlos. Del 1° al 5° quedan en la posición normal, el 6°, 8° y 9° están con su mano izquierda sobre su antebrazo derecho. El 3° girando y pasando por debajo de su punta y de la espada 4°-5° previamente levantada y el 2° hace la mismo que el 3°, con lo que tanto uno como el otro tienen ahora sus puntas sobre el antebrazo derecho. Las espadas 1°-2° y 4°-5° forman una cruz, estando la 4°-5° debajo.

6°.- La estrella y el cuadrado: Cada uno de los danzantes 6°, 7°, 8° y 9° aproximan sus manos; la mano izquierda del 1° y la mano derecha del 5° también se aproximan. El 7° lleva sus dos manos a la altura de su oreja derecha, pasando las dos espadas por encima de su hombro derecho. El 1° tiene su brazo izquierdo plegado y en alto, así como el 9°, teniendo la espada 9°-1° horizontal; el 6° y 8° tienen las manos a la altura de la cintura. De esta forma se forma una estrella de cinco puntas, foto n.º 7, que es llevada oblicuamente, formada por las espadas 5°-6°, 6°-7°, 7°-8°, 8°-9° y 9°-1°.



F. n.º 7 La estrella



F. n.º 8 Estrella y cuadrado

Al mismo tiempo el 2º, 3º y 4º ensamblan sus manos: la mano derecha del 1º hacia la mano izquierda del 5º con lo que se inicia el cuadrado constituido por las espadas 1º-2º, 2º-3º, 3º-4º y 4º-5º. El 4º lleva sus dos manos a la altura de la oreja derecha y el 2º y 3º las tienen a la altura de la cintura. La mano derecha del 1º y la mano izquierda del 5º se reúnen a la altura de la cintura. Así se forma un cuadrado que es llevado oblicuamente al mismo tiempo que la estrella, foto n.º 8.

El 2º girando pasa por debajo de su punta y de la espada 4º-5º, que adquiere la posición normal detrás del 1º. El 3º hace lo mismo y se pone detrás del 8º con lo que se destruye el cuadrado y sigue entera la estrella. El 6º girando y desplazándose por debajo de su punta y de la estrella se coloca detrás del 5º. El 8º y 9º girando se deslizan al mismo tiempo por debajo de sus puntas; después el 8º pasa por debajo de la espada 9º-1º con lo cual los danzantes quedan en posición normal, es decir, formando un corro encadenado con las espadas a la altura de la cintura

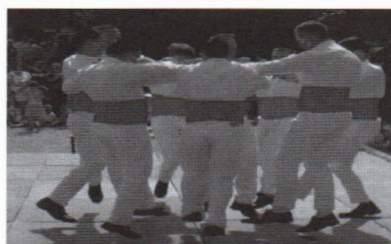
7º.- La rosa, degollada y elevación: Se parte del corro encadenado con los brazos izquierdos de los danzantes sobre sus derechos, con las espadas a la altura de las caderas; cogidas por sus puños con la derecha y las puntas con la izquierdas, dando vueltas en sentido del reloj y marcando el paso a tres.

Los danzantes 2º y 9º elevan sus dos manos para dejar paso al 1º o capitán, que entra con el pie derecho en el corro, pasando por debajo de sus dos espadas, con lo cual estas se sitúan en cruz por detrás de su espalda y sobre sus hombros, la 1º-2º sobre el izquierdo y la 9º-1 sobre el derecho, la espada 9º-1º sobre la 1º-2º dándoles la espalda al 2º y 9º.

Mientras que el capitán ejecuta este movimiento el resto de los danzantes arriman las empuñaduras para reducir el círculo poniendo el codo izquierdo doblado sobre el codo derecho del vecino, así la espada 2º-3º queda perpendicular y cruzada con la 1º-2º; la 3º-4º sobre la 2º-3º y cruzada con la 1º-2º y la 2º-3º; la 4º-5º sobre la 3º-4º; la 5º-6º sobre la 4º-5º así sucesivamente todas ellas son colocadas, mientras giran en sentido del reloj realizando una espiral alrededor del 1º creando de esta manera una especie de armazón (la rosa) alrededor de su cuello, al que parecen aprisionar o cortar por medio de las espadas, foto n.º 9, (degollada), al continuar girando el conjunto.

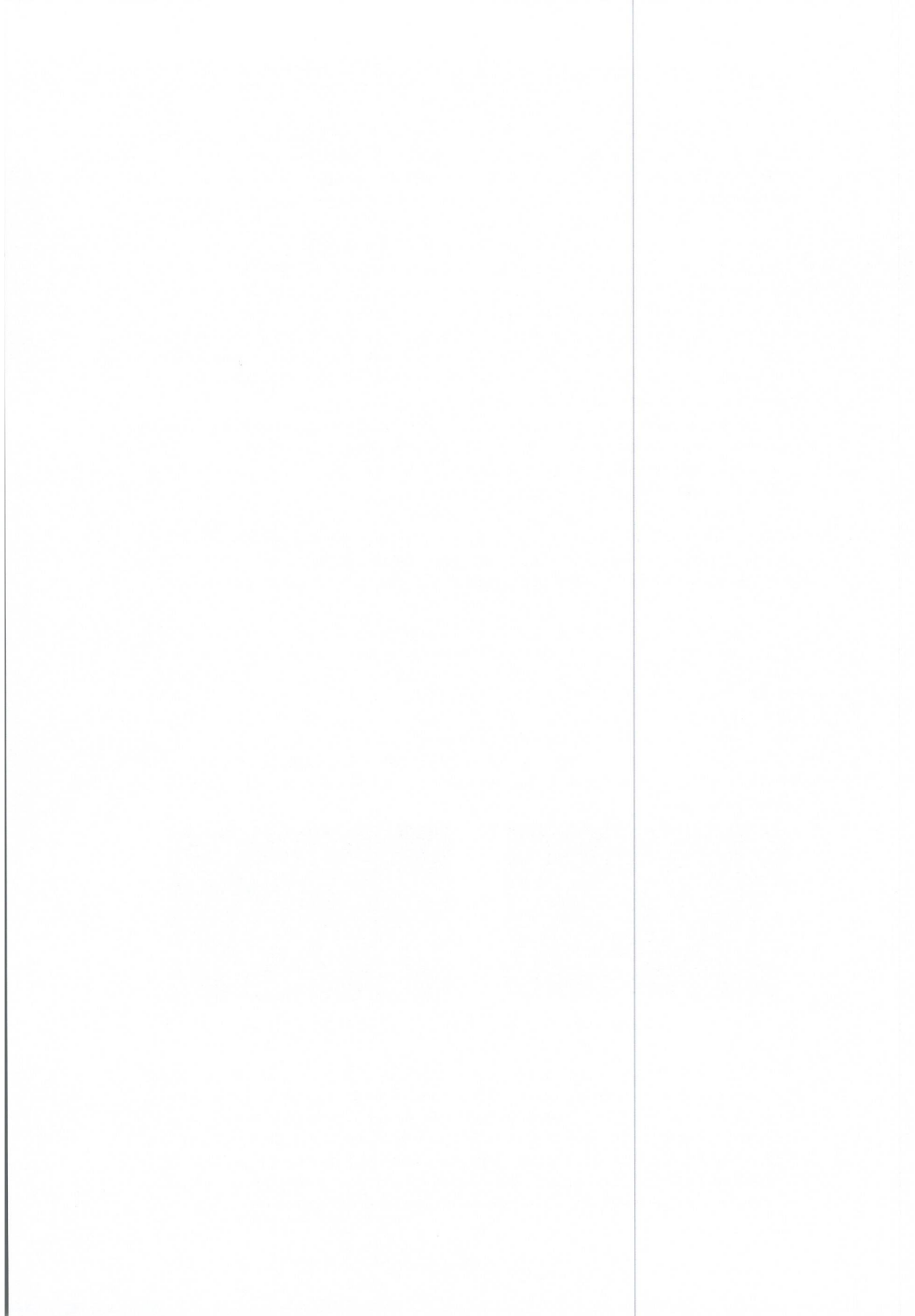


F. n.º 9 La rosa y degollada



F. n.º 10 Inicio elevación

Al mismo tiempo los danzantes del 2º al 9º tienen el pie izquierdo adelantado, esperando que el 1º o capitán haga lo mismo para comenzar a danzar. Todos ponen la pierna izquierda cerca de la derecha, echan el pie derecho hacia atrás, bajan su pierna izquierda, la rodilla derecha tocando casi al suelo y se elevan sobre la pierna derecha, movimiento que ejecutan varias veces, bajando y subiendo (elevación), foto n.º 10. El 1º seguido del resto de los danzantes deshacen la espiral por un movimiento inverso y todos vuelven a la posición del corro encadenado con los brazos cruzados.





**Ilustre Asociación Provincial Cordobesa
de Cronistas Oficiales**

